

# 話題から見る「シヨウト思ウ／思ッテイル」と「ツモリ(ダ)」の使い方

『日本語話題別会話コーパス：J-TOCC』の分析を通して

三好優花

## ◆要旨

本稿では、日本語教育現場で使える文法記述を目指し、話題という観点から「シヨウト思ウ」「シヨウト思ッテイル」「ツモリ(ダ)」の使い方を分析した。話題ごとの用例数を見たらうで用例を分析した結果、「シヨウト思ウ」は、慣れないこと・気の進まないことについて、実現しなかったこと・やる気がないだけでその気になればできることを述べたり、珍しい行動の理由を述べたりするのに使われやすいのに対し、「シヨウト思ッテイル」は、将来の予定を述べたり、変更された元の予定を述べたりする際に使われやすく、「ツモリ(ダ)」は、自分の将来について、前の部分を受けてその気がないことを伝えるのに使われやすいというように、類義表現とされている3形式の使い方に違いが見られた。

## ◆キーワード

意向形、つもり、意志表現、話題、J-TOCC

## ◆ABSTRACT

This paper analyzes the use of *shiyoo to omou*, *shiyoo to omotteiru*, and *tsumori(da)* from the viewpoint of topics to provide grammatical descriptions that can be used in the field of Japanese language education. By counting the frequency of use of these three forms per topic and analyzing their uses, this study presents the following results. *Shiyoo to omou* is frequently used to talk about what the speaker does not do or to express the reason why the speaker conducts an unusual action. In contrast, *Shiyoo to omotteiru* is used to express future plans or original plans that have been changed. *Tsumori(da)* is used to state that the speaker will not do the action mentioned in a previous utterance. This result demonstrates that these three forms are used differently.

## ◆KEY WORDS

volitional form, *tsumori*, volitional expressions, topic, J-TOCC

## The Use of *Shiyoo to omou/omotteiru* and *Tsumori(da)* From the Viewpoint of Topics: Analysis of the Japanese Topic-Oriented Conversation Corpus

YUKA MIYOSHI